

# HG<sup>®</sup>

## VERMIN



**inclusief batterijen**  
**batteries included**  
**einschließlich**  
**Batterien**  
**pilas incluidas**  
**includi pilha**  
**batterie incluse**



**elektrische  
vliegenmepper**



**electric fly swatter**



**Elektrischer  
Fliegen-Vernichter**



**Exterminador  
eléctrico de moscas**



**Exterminador  
eléctrico de moscas**



**racchetta elettronica  
elimina mosche**



## HG elektrische vliegenmepper

De *HG elektrische vliegenmepper* is dé oplossing om op een snelle en schone manier van deze en andere hinderlijke insecten af te komen. Met de *HG elektrische vliegenmepper* worden bovendien vieze vlekken van plat of kapot geslagen insecten voorkomen omdat het insect wordt geëlektrocuteerd en heel blijft. De *HG elektrische vliegenmepper* werkt op twee AA (1,5 Volt) batterijen en voert het voltage van de bespanning dusdanig op dat een aanraking van het insect met deze bespanning voldoende is om het insect onmiddellijk te doden.

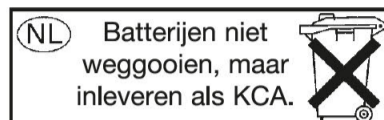
De *HG elektrische vliegenmepper* werkt reukloos en maakt geen gebruik van giftige stoffen of verdelgingsmiddelen.

### Gebruiksaanwijzing:

1. Installeer de batterijen als aangegeven aan de binnenzijde van het batterij vak.
2. Om het insect te doden, druk het schakelaartje in het handvat in (het lampje brandt) en zwaai met de *HG elektrische vliegenmepper* zodat het insect de bespanning raakt.
3. Zorg dat u na het indrukken van het schakelaartje de bespanning niet aanraakt.
4. Dode insecten kunnen simpel van de bespanning afgeschud of geborsteld worden. Geen water gebruiken.

De *HG elektrische vliegenmepper* is milieuvriendelijk, gemakkelijk, doeltreffend en dus gemakkelijk in en om het huis, op de boot en tijdens de vakantie.

**Attentie:** Buiten bereik van kinderen houden.



## HG electric fly swatter

The *HG electric fly swatter* is the best way of getting rid of these and other irritating insects quickly and with the minimum of effort. The *HG electric fly swatter* provides a no mess solution as the insect is electrocuted and remains whole. The *HG electric fly swatter* works with two AA (1.5v) batteries providing enough voltage so that the insect is killed immediately. The *HG electric fly swatter* does not use any poisonous materials or omits an aroma.

### Directions for use:

1. Install the batteries as shown inside the battery compartment.
2. In order to use the device push the button until the light comes on. The button must remain pressed whilst the electrocuting surface comes into contact with the insect.
3. Do not touch the electrocuting surface once the unit is operational.
4. Dead insects can simply be shaken/brushed from the electrocuting surface. Do not use water.

The *HG electric fly swatter* is environmentally friendly, easy, effective and therefore practical in and around the house, boat and on holiday.

**Warning:** Keep out of the reach of children.



## HG Elektrischer Fliegen-Vernichter

Der *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter* ist die ideale Lösung zur schnellen und sauberen Entfernung von störenden Insekten. Mit dem *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter* bleiben Ihnen außerdem Schmutzflecken durch Insektenrückstände erspart, da das Insekt durch einen Elektroschlag getötet wird und ganz bleibt. Der *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter* wird mit zwei AA (1,5 Volt) Batterien betrieben, wobei diese Spannung so umgesetzt wird, dass sie ausreicht, um das Insekt bei Berührung mit dem Spannungsdraht unmittelbar zu töten. Der *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter* ist geruchlos und verwendet keine giftigen Stoffe oder Vernichtungsmittel.

### Gebrauchsanweisung:

1. Legen Sie die Batterien wie dargestellt an der Innenseite des Batteriefaches ein.
2. Um das Insekt zu töten, halten Sie den Schalter am Handgriff gedrückt (das Lämpchen leuchtet) und berühren Sie das Insekt mit dem Spannungsdraht des *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter*.
3. Achten Sie darauf: Bei eingedrücktem Schalter nicht den Spannungsdraht zu berühren.
4. Tote Insekten können leicht vom Spannungsdraht abgeschüttelt oder abgebürstet werden. Kein Wasser verwenden.

Der *HG Elektrischer Fliegen-Vernichter* ist umweltfreundlich, bequem, wirksam und daher ideal für Haus, Boot und auf Reisen.

**Achtung:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.



## HG Exterminador eléctrico de moscas

La *HG Exterminador eléctrico de moscas* es la solución ideal para acabar con éstos y otros molestos animalitos de forma rápida e higiénica. Con la *HG Exterminador eléctrico de moscas*, esas feas manchas que quedan después de aplastar los insectos son cosa del pasado ya que éstos se electrocutan sin necesidad de destruirlos. La *HG Exterminador eléctrico de moscas* funciona con dos pilas AA (1,5 voltios) y produce una descarga eléctrica suficiente para matar al instante cualquier insecto con sólo tocarlo. La *HG Exterminador eléctrico de moscas* no desprende olores desagradables y no usa sustancia tóxicas, ni insecticidas.

### Modo de empleo:

1. Inserte las pilas en la posición que se indica en el compartimiento.
2. Para matar el insecto, oprima el botón que se encuentra en el mango de la *HG Exterminador eléctrico de moscas* (se enciende la luz roja). Mueva la raqueta en dirección al insecto para tocarlo con la parte enmallada.
3. No toque el enmallado con la mano después de haber oprimido el botón.
4. Los insectos muertos se pueden eliminar sacudiendo la raqueta o empleando un cepillo. No utilice agua.

La *HG Exterminador eléctrico de moscas* es un producto ecológico, fácil de usar y muy útil en el hogar, embarcaciones o de vacaciones.

**¡Atención!** Mantener fuera del alcance de los niños.



## HG Exterminador eléctrico de moscas

*HG Exterminador eléctrico de moscas* é a solução ideal para acabar com estes e outros incomodativos insectos de forma rápida e higiénica. Com *HG Exterminador eléctrico de moscas*, as manchas que habitualmente ficam depois de se matarem mosquitos pertencerão ao passado, já que desta forma os insectos são mortos por electrocussão, sem serem esmagados. *HG Exterminador eléctrico de moscas* funciona com duas pilhas AA (1,5 volts) e produz uma descarga eléctrica suficientemente forte para matar instantaneamente qualquer insecto em que tocar. *HG Exterminador eléctrico de moscas* não liberta cheiros desagradáveis e não usa quaisquer substâncias tóxicas, nem insecticidas.

### Modo de usar:

1. Introduza as pilhas na posição indicada no compartimento destinado a esse fim.
2. Para matar o insecto, prima o botão que se encontra no cabo da *HG Exterminador eléctrico de moscas* (a luz vermelha acende-se). Mova a raquete na direcção do insecto para lhe tocar com a parte da rede.
3. Não toque com a mão na rede depois de ter pressionado o botão.
4. Os insectos mortos podem ser eliminados sacudindo a raquete ou usando uma escova. Não utilizar água.

*HG Exterminador eléctrico de moscas* é um produto ecológico, fácil de usar e muito útil em casa, no barco ou quando for de férias.

**Atenção!** Manter fora do alcance das crianças.



## HG racchetta elettronica elimina mosche

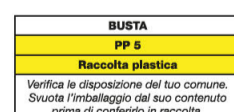
La *HG racchetta elettronica elimina mosche* evita anche il crearsi di macchie da schiacciamento sulle superfici poiché l'insetto viene fulminato restando integro. La *HG racchetta elettronica elimina mosche* funziona con due batterie AA (1,5 Volt), che forniscono una tensione elettrica alla rete in grado di fulminare immediatamente l'insetto al contatto con essa. La *HG racchetta elettronica elimina mosche* è inodore e non utilizza sostanze tossiche o pesticidi.

### Istruzioni per l'uso:

1. Inserire le batterie, come indicato, all'interno del vano batterie.
2. Per neutralizzare un insetto è sufficiente premere l'interruttore nel manico (la spia si accende) e colpire l'insetto con la *HG racchetta elettronica elimina mosche* facendolo entrare a contatto con la rete.
3. Assicurarsi di non toccare la rete dopo aver premuto l'interruttore.
4. Gli insetti morti possono essere semplicemente rimossi o spazzolati via dalla rete. Non usare acqua.

La *HG racchetta elettronica elimina mosche* è ecologica, di facile utilizzo ed efficace, quindi pratica per l'uso dentro e fuori casa, in barca, nel camper e durante le vacanze.

**Attenzione:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.



Tested according to: EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 60335-1 par. 8.1.4

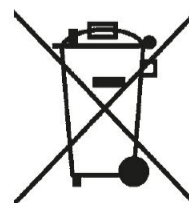
HG International b.v.,  
P.J. Oudweg 41,  
1314 CJ Almere, The Netherlands,  
Tel.: +31 36 54 94 700

version A - 405000100 - 2311

HG Spain, S.L.U.,  
C/Caballero 79, 2A,  
08014 Barcelona,  
España  
Tel.: +34 935 571 044,  
Fax: +34 935 571 098

UK importer:  
HG UKI Ltd,  
Weston Business Centre,  
Parsonage Road, Takeley,  
Essex, CM22 6PU.  
Tel.: +44 (0) 1206 822 744

HG Italia Srl,  
Lungomare Paolo Toscanelli 132,  
00121 Roma, Italia.  
Tel: (0039) 0695214911



8 711577 014278

IDENTIFICATION NR.JL2001

**HG Does what it promises.**

